

Петра, царевича Ростовых, митре

XVII в.

л. л. 26.

17 x 13;

Полустав, переход.
в скоропись.

Воз. зн: „Кувшин“ (л. л. 1. 3. 6 и др.)

Переплет — доски, оббитые кожей, с тиснен-
иши. Переплет реставрирован. Две заставки.

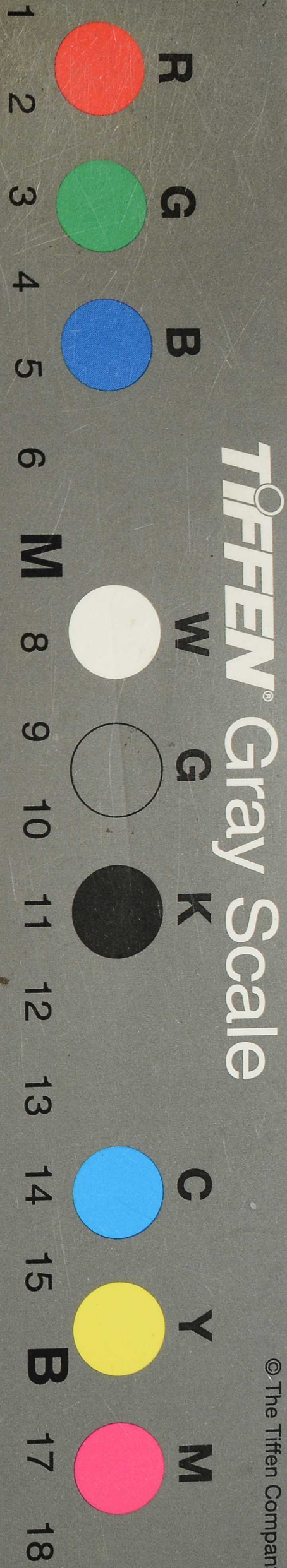
Рукопись сильно загрязнена, захватана,
много потер. Штемп сохранился.

359

310

Ундольский

В. М. Гоголь
№ 359



В. М. Гусаров
№ 359



№ 1
Ненпа
и Мухом
2

Жнтіе блже многопетра црнѣ
нчю торца преставленіе рлѣхъ
Узѣе. м. лѣ. и дрѣтѣ семѣ
ты сѣши прошлѣ послѣ. **З**е ты
сѣши. н. **З**е. стры. **В**нѣнно
петро црнѣ. нѣ преставленіе
глѣ. н. **п**ш **У**то вы наречеб:

Препѣне шче петре. пребще
нныи блтїю. стѣ а н пресла
оныи трѣца **Е**диношныи **С**об
томѣ безначална **С**обтѣ. и тѣ
мѣ посю землю просѣбти. и мно
гнѣ наша грѣхн потребнѣ. шпре
подобне молншїи нѣи **Д**шѣи **А**нашнѣ.
Собтлѣ стн **Д**хнѣи **А** ты бы
сподобленѣи **П**репѣне петре. про
тїи **П**роудѣи **П**оемоу **Д**елнѣи **С**остѣ.
тѣ **М**ожнѣи **П**отѣи **С**оуца **Г**рѣхнѣи

люлю мѣть: **стѣ** **стѣ** а прѣ
 гмѣ смръть прѣвны: **б**у глѣ бѣ
 събѣлыи. и ѿгнѣи прѣвѣсѣ до
 па бѣа носѣ дѣхѣ по сѣзасѣ до мнѣ
 пѣтѣрѣ прѣвѣбѣа дѣша. и ѿбѣрнѣ
 бѣго мыслѣннѣ прѣнѣстѣу пѣающѣи
 и събѣтѣу пѣа бѣз рѣчѣ нѣмѣу
 прѣвнѣ. поустыинныи и ѿро.
 ша а сѣвыше бѣжѣтѣ пѣноу бѣгѣа дѣлю.
 оу пѣа дѣнѣ бѣи оу глѣ и тѣмѣи пѣбѣ
 дныа. прѣа вѣстѣ рѣннѣо дѣа рѣо
 пѣвнѣцѣ сѣчѣ бѣжѣннѣ пѣтѣрѣ бѣжѣтѣ рѣ
 нныа а прѣа вѣ стѣ рѣннѣо хѣ. еѣго
 молнѣ дѣа рѣа тѣнѣ дѣша и шнѣ мѣтѣ сѣ
 люлю мѣть: **стѣ** **б**лѣжнѣгѣ моу бѣо
дѣстѣ пѣнѣцѣ а нѣбѣ мѣрнѣа а нѣно жѣтѣ нѣсѣ
 тѣоѣ. бѣго мыслѣннѣ бѣи еѣю жѣи нѣбѣ.
 вѣсѣтѣ бѣ о зѣтѣ сѣа нѣоуцѣ хѣоу вѣсѣтѣ

Доволни всеблжнне петре . е подобн
своумь просвѣща еже боудуши
ни лоуча мнѣ его шесвѣща емь ра
вно ангелъ е соуюсвѣтлость пріа
бмоуни престоа моли блжнне
петре . еаспершающаа вѣсто
нноую сестіую паматвою пре
стаднстн . н миродоволни де
лїа мїа : — **сла гла .** **С**амогнѣ
Препбне ѿ петре не далъ еси на сон
ма шчнма ннѣ со ма сон ма дръма
нїе до нде же дшю нтѣ ло стїрїтн со
боднлв еси . ахно ежнлнще прнше
бохс . свѣще мѣ шбн тельцѣ бѣ
тѣ порнѣ . н днн соущн а тн тїрца
блгтѣ прїмѣ релнкоу прѣпобднїе
блжнне петре моли сѣ за дшѣ на шѣ
Іннѣ **бѣ** **бѣ** естїе сн ло занстн .

Тро гла . и . ште въ шпетре .
 назуренн . набогъ Тро тон . мно
 мѣтѣ . ште гла . а . прѣ возде
 селнса . шти тѣ слыши вѣско
 ды . вѣ аліе . шмаѣа . рѣгьспонмъ
 оучинадсамнѣ . ханю . блжнно
 петроцрѣ . напрестапленіе .
 гла . а . пѣ . а . ірмо шперзвѣ
 ресытытпорцюобзложнсебѣсе
 вѣшепноіжеланіеизліаснемоу .
 сего радхонюблгтьвѣпріалѣ
 ен . сътѣоблгтн шзарѣавлжнне
 петрепреслапне . шбраюпамѣ
 тѣоюторжестѣоующа . про
 сътн штмыгрѣхонья мли
 тѣомненизбапн . **И** зѣмла
 даха вѣзлюбнлѣенвѣвѣжнне
 петре новопленне чѣтѣпорте .

и шѣ все прѣтѣ оую его матерь и нѣ про
сѣща еши чюдеса и яко молниѣю
поселенною. **И** нѣ прѣблѣнне пе
редшаго поапочина ена нѣ все сохому
оу црѣтѣ и нѣ нѣмѣ. аз дѣтныя
твоя мощи даю нещѣленіа прѣхо
дашныя сохрѣю. **Р**уніа пре
стабце ангельское оудѣленіе прѣте
ска а проповѣдь. а пѣмѣ не молуна
оу епта. молне а ено споемоу нѣ боу
нашему. да сохрани тѣмѣ твоѣ
нѣтѣ оую шѣ нѣтѣ льсѣю. блаженно мо
леніе моѣ. **пѣсѣ**. **г** **і** **р** **м** **о** **т** **о** **а** **п** **ѣ**
оу а бѣго роце. **И** ко злѣтѣ оу зарное
слнцѣ а оу нѣ а тѣ а оу пѣтѣ а нѣ а оу бѣтѣ а
пѣтѣ прѣблѣнныи. шѣмѣ рачны дѣша
просѣща еши мѣтѣ рачныи шѣ оу нѣ мѣ
И зѣмѣ а да оу зрѣтѣ оу бѣ прѣ а лѣ еи.

въ ѿрѣ похвоу по пѣлѣнїю на оубѣ
роу ноуспїїе своѣ прїшелъ еси въ сла
вныи градъ твой . и ижеши на со
лнцѣ стригоу по стаго бжтїа пре
блжнне петре . **К**рѣпнѣиша оу
серѣ плаа блжнне петре . пощєнїе
бо брныѣ ти мѣтды нестремле
нїа въ соплєсаа на земли побѣди
бжтїею снлоу . **Р**ѣчє сѣ рѣчє до
црїе плєснє расотїа црїмѣ твоѣ
ла снѣ земѣ державѣ . не прєста
нно молнху бгѣ неохраннїа сєйлю
мѣтды мнѣ блжнне петра . **С**вѣ
та . **Д** **Т**вердѣстїю разума оу
сєрашаа . и плєснѣи аго ты
ѿвергѣ гордыню попра блжнн . бж
ѿвнѣплєщєн збранноу духу пре
стїмѣ . не оуслонныи мѣ разума б

простїраа сѣху бгѣ . много
кознєнато стрѣлы трїтїо блжнн
нлоу сѣху сѣху блжнн блжнн блжнн
не петре . молнху бгѣ сѣху
ѿстаплєнїе **И**нѣ бж **И**схрѣ
сѣдиноу сѣхнѣ . **п**ѣ . **Д** **И**схрѣ
сѣдиноу сѣхнѣ **Н**а земли стїе
и мѣ блжнн блжннне петре . но оу
и мнѣ мѣтды мнѣ горнєе црїю оу
спрїа блжнн . и нѣ блжнн сѣху мѣ **на**
црїю оу сѣхнѣ . **И**сѣ блжнн сѣху оу
бжтїю сѣхнѣ грѣбѣ твоѣ . петре
блжннѣи гонѣши духи лѣуїапы
ѿчлѣбѣ . и сѣху плаєши мѣ роу
нїеи . **Б**схвалїтїи роуды твоѣ
осѣтїе . **С**во праго мѣ древо
борїши сѣху сѣхнѣи мѣ блжнн
сѣху сѣхнѣ по стаго блжнн побѣди

бл҃г҃и не пѣтрѣ прѣсладне. но по
наполненіи чл҃вч҃а до рѣ мѡусѣи
терпѣлѣеши. и ннзлѣбѣ со по
исла шполченіа: **Х**а народила
ѣи прѣтлаа бл҃га бг҃а раба нна
дво. сп҃с҃и г҃ра нлѣа іс҃тѣ бѣ оупо
вающаа бг҃е не порочнаа: **пѣ**
ѣ ірмо **У**дѣиша **З**аконно
мл҃твѣ мнѣ пог҃тѣмѣ о сг҃дѣ прѣ
терпѣлѣеши бл҃г҃и не пѣтрѣ. бѣ
смертїе оубѣлѣеши плѣоисѣи
разоумѣеши рѣи оубѣлѣеши
бж҃тѣе на годѣх: **ѡ**но стѣи
бж҃а дѣлѣеши оубраза мнѣи шес҃а
го. и оубѣлѣеши рѣи оубѣлѣеши
златѣи. и рѣи оубѣлѣеши ннѣ
бж҃и не пѣтрѣ сп҃с҃и г҃ла рѣи сп҃с҃а
дѣлѣи оубо: **Г**роути г҃о телесе

показалѣеши оубрѣи мѣлѣмѣ. 6.
дѣлѣи оубѣлѣеши ннѣлѣи ннѣ
лѣи. сп҃с҃и г҃мѣи збавленіе ш
пои оубѣлѣеши оубѣлѣеши. **в**
сѣлѣи оубѣлѣеши оубѣлѣеши
бг҃а раба нна мнѣ. ты бо поро
чѣи ннѣи оубѣлѣеши оубѣлѣеши
молнѣи збави пѣи оубѣлѣеши
пастѣи: **пѣ** **ѣ ірмо** бж҃тѣе
но не оубѣлѣеши. **У**дѣиша бл҃г҃и не чл҃
дѣеши пои мѣи оубѣлѣеши прѣблѣи не
пѣтрѣ. и оубѣлѣеши оубѣлѣеши
ннѣи оубѣлѣеши бг҃а спѣи на прѣи
спѣи пѣи пои мнѣи оубѣлѣеши
бж҃тѣе: **Л**оуи оубѣлѣеши оубѣлѣеши
шнѣи оубѣлѣеши оубѣлѣеши оубѣлѣеши
ннѣи оубѣлѣеши оубѣлѣеши оубѣлѣеши
пѣтрѣ. бж҃тѣе поустѣи оубѣлѣеши

что дѣло оубо оуселенноу:
Реблѣнне петре оугоднѣхъ
на нѣсѣхъ прѣстѣлахъ молащѣхъ
са. азъ бѣхъ тѣло а моуши
болащѣи целѣ тѣло шѣрѣхъ
нзнимаѣта: **И**сѣоушнла еси са
ды безбожныя лю пренепорочна
або. спон прозвѣнѣмъ проза
бѣшоу роуменѣ злобоу нескоренн
бѣго небыто: **Х**то гла. **Д**пѣ
Ивнѣднѣ. **И**рнѣмѣ снѣхъ
чрѣсрн просѣща а оученѣа сѣ
тлость мнѣ гѣтнѣ. иако терпа
ломъ златѣи шѣ слаа за нѣнѣ
паннѣа чюдѣсы по черплѣ еси
шѣ точнѣи са нѣи сто щѣмо гѣна
оуспѣнѣе спѣ прѣшѣлѣ еси реблѣннѣ
петреннѣ реблѣ еси шѣ грѣхъ оу про

шенѣе. слаа прѣбывѣмъ **И**сѣ **Н**ады
го тѣго оуздѣржанѣе мѣ неспѣнны
тѣа положнѣи оуздѣоу не слазѣ
ноу просѣщающе е страны. что но
сѣбѣ спрѣннѣ словѣтѣ оу. не то
щѣи бѣ тѣа еси чюдѣмъ мирѣи. иа
оу рннѣи на тѣи тѣа бѣи. Еретѣи
сѣи тѣо мѣ бѣтѣ побѣдѣлѣ еси. иако дрѣ
гѣа етѣи тѣа ны поклѣнѣе тѣо
иако е оу бѣдѣи оу тѣи тѣи етѣ
сѣблѣоу де прѣгѣ рѣдѣи мнѣ оу днѣи
а сѣблѣнне петре оу бѣмъ да еси шѣ грѣ
хъ оу прошенѣе слаа прѣбывѣмъ
тѣ. **З**. **И**рѣмѣ **Н**епослѣоушнѣ тѣа
ри. **Б**лѣннѣ оу жѣи тѣи тѣо еси нѣнѣ
чнѣа бѣи мѣртнѣа. блѣннѣи петре
сѣго рѣ тѣа хѣ сѣи шѣ оу сѣ рѣ шѣ
нѣе мѣ. и просѣща еси шѣ мѣ рѣ

чедно почитне. **И** шлѣ а ени нѣ
градоу роу то поу петре въ блже
нын . и столпъ непоколебле . и
стѣна нероушѣма . а делѣи еспрѣб
ща . ѿ тебе прѣимлюще нѣцѣ
леніе мѣ блгѣи не ѿсекоудноу
бѣ блгословеніе . **Х**отѣхъ ѿ ми
рыи бы сластѣи слову чаше а стра
нно члѣко и вольше мѣу аплотіи то
прѣсоістѣ сабоудуша . и не тѣ
нна а стажа стѣ блонѣ .

Свершнѣ стѣ ченіе бго нѣ ны ѿ цѣ
днѣи полѣса ѿбѣщаніе нѣи моу
чрѣтѣи блонѣ бгѣ . **Вѣ** . **Б**гѣ
мѣнѣи а ченіи тѣворца рѣха бгѣи
нзрѣи нѣ радѣи а ени бгѣи же молнѣи де
рѣзно реніе мѣ . и моущеи нѣи моу
даныи стѣи рѣтѣи оуци бжѣ блонѣ

8.
Пѣ . **и** **і**рмо **О**трасы блгѣи тѣи
Ликоу юнѣи нѣи сечнѣи нове англѣи тѣи .
рѣи блжѣи не петре чю дѣи тѣи .
а брнѣи соборнѣи на землѣи тѣи оу па
мѣи а похвалѣи оу . бгѣи по емѣи
прѣвозноснѣи тѣи егѣи рѣи оу .
Помолѣса хѣи оу бгѣи прѣблжѣи не пе
тре ѿ прѣи ходѣи тѣи сѣи рѣи оу . хо
тѣи оу тѣи бгѣи по чрѣи стѣи нѣи целѣ
нѣи а . не ѿсекоуднаго блгѣи тѣи егѣи по
и прѣвозноснѣи мѣ . **У**о дѣи оу стѣи тѣи
и мѣи дѣи рѣи оу нѣи а мѣи болѣи знѣи нѣи
лнѣи тѣи оу мѣи тѣи мѣи тѣи а мѣи петре
славнѣи . просѣи оу поустѣи а ѿбѣи сн
слѣи нѣи зѣи оу бѣи есплѣи тнѣи мѣи нѣи а мѣи .
хѣи прѣи стѣи оуи шнѣи снѣи мѣи по еи шнѣи не
прѣи стѣи а нѣи оу . **И**з прѣи нѣи стѣи а гѣи тнѣи
чрѣи оу а бгѣи мѣи тнѣи нѣи а до жѣи а сапла

петре шбрътши душу твою ш
сворны дсако ачтѣу дхѣ блгтн
дсстѣгопта дсслса . нѣсоне за
ходимыне обтѣа . **Б**го дѣтѣлѣю
дхѣ блзненныа . шгншѣоынноу
нѣцблѣшннедоугннболбзнн . при
стпоупающнпн . простысрцѣмъ .
ншвершлѣющнпн твою памѣстѣу
ю нѣсланающѣсѣстѣ твою мо
щнѣго носѣ . хѣгоугоннчѣ пода
ющѣмѣрѣ . нѣсѣлюмѣтѣ . **Ч**ю пѣ
стопа дсана стѣпа дѣнако за вѣ
закѣ прѣмрѣ . вѣтѣпоѣнаго разоу
ма . нѣточнѣсѣслабнѣ . нѣслабѣ
пѣслабоу прѣндѣ дхѣ стѣго нѣлоу чѣ
дѣго бо дѣна дѣа блжннѣ шпѣ
тѣре . нѣснлы пѣнлоу дѣанѣа
слабоу прѣнмѣа пѣло рабѣнѣбы вѣ

10.
Вышнего мощно . нѣшнго нѣстѣнѣ
мѣ штражѣсѣснлоу сѣртѣа оу сѣре
плѣнѣнпѣсѣа полѣсѣ прѣтѣпнѣ по
бѣжѣ . нѣчѣсѣа оумы прѣсѣбѣща
ѣшнчѣо дѣсѣмногнмн . оудѣолаа
дѣа дѣанѣнѣтѣпоѣн подѣгнпѣтѣре
блжннѣ **В**сѣа чѣпоущѣаа обрѣо
памѣа тѣпоѣа сѣбѣтѣло сѣподобнѣ .
тѣпоѣнмнмѣтѣпоѣмнлѣотѣына
пѣстѣннѣстѣртнѣы боу рѣсѣхѣган
зѣноу тѣпн прѣсно . нѣгрѣховѣ прѣщѣ
нѣпѣрѣатѣнѣдѣатнмѣтѣпннѣрастѣпн
обчѣныа прѣблжннѣпѣтѣре **с**лѣ
глѣ . нѣ **с**амоглѣнѣ . **П**рѣдѣтѣдѣн
обрнннѣсѣгнѣо обтѣбѣмѣ . прѣблжннѣ
пѣтѣре блѣотѣа сѣбѣтѣло сѣто . вѣ
зѣдрѣжѣнѣа прѣавѣло . тѣртѣбнѣа
сѣтолпа . прѣстѣотѣбѣсѣсѣро вѣщѣ

смирніа рѣсону за он стноу .
ніщн ма оутѣхоу . странныа
етрано прїемніа . нестнны
любенхы . дѣлате ~~ево~~ обнстн
нноу блжнато не оубожи до пре
члсо . застоупнигѣ неспіль
показаболѣзнемѣ неспїтїе не
сублны . не алексїе стрпнн
целнтелю . хамолн спїтн дша
нашнмѣ . **І**нно **б**о **г**ла . н

Блже прїн мнм лпроу равбе по н
избадннѣ **ѡ**вса іїа ноу жанпїан .
Фїтїе блжнато петра брата
ніча црѣ брїсн іако прїндевѣ
стрѣбжїн . ноумїлїсѣ дшїю .
нпрїше изъ ѡрды простовѣ . н
пртїса . **К**ако вондѣніе спїдѣ
стїа **п**лѣ петранпаола на по

ндѣбжїнѣ црї брїстонспїтїи
аплѣ петранпаола **г**н блрїсѣ
Птомоу **ѡ**тпоу роіто оу сїго моу
ієнрілоу . ходѣщю ^{та}отп арїсѣ
честїи ^{та}црѣ брїсѣ . задо мѣ
стїа ^{та}бца . црѣ брїсѣ слыша ^{та}бѣ
негѣ ^{та}шестїе лѣшнїн . **Б**же ^{та}ѡ
трїхсїснѣ земїродо . **К**ако ієртн
гѣа роіто оу . **К**ако оубрїлїан .
іако блрїсїе мѣ патрї архатрїн
де . **н**іако ^{та}чтѣ прїа роушнїн ^{та}нїн
н ^{та}трїхсїснѣ црѣ н ^{та}потрї арх
н ^{та}ѡпестѣ оу сїснѣ сїагѣ совора .
н ^{та}іако ^{та}потрїста оу лїнїю ^{та}его ^{та}ѡ
дѣла ^{та}спїсїа ^{та}юдїа . **ѡ**сїрїмо
цн ^{та}его ^{та}ндо сїднїн ^{та}на ^{та}многѣ
по оученїа . **ѡ**бѣ ^{та}члвкѣ ^{та}спїсїи
оузанїн . **н**сѣшдо ^{та}црѣ брїсѣ
ѡ . **д**нстѣ

ѿспавъ зрава. и поити
и дасть емоу. Его требу
и поити. Да емоу
црѣвѣрша. по его божию
тѣмъ и азъ и ро славети
до ннѣ броуи нѣма гробѣ
Бѣтѣмъ разболѣся нѣго.
Единъ бо боу нѣго црѣвѣ шѣра
чѣмъ нѣмъ брѣтѣ нѣго а ползы.
но оумьсленце по глаголю
сто оу по стѣмъ глаголю. и шѣ
щѣ емоу дары многи. да не
ли тѣмъ нѣго. Елико по елѣ
бѣтѣмъ молебны простѣ
по емоу гра. и шѣтѣмъ
и прѣше по стѣмъ ары и цѣлѣ
нѣа црѣа. црѣвѣ по зрава
ево мѣдомо. и по емоу рдоу

12
стою. и по елѣмъ давати
ѿброуи годоннѣмъ емоу
бѣа. **И** шѣтѣмъ и по емоу брѣтѣ
црѣа нѣмъ боуи прѣстѣмъ прѣ
црѣмъ о елѣ. слышѣмъ по емоу
чѣмъ а стѣмъ елѣ. оумьслѣмъ
и прослѣзиа. выхѣмъ на поле
оу едѣмъ а емоу рѣмъ шѣа. и а
и оу емоу рѣмъ црѣмъ шѣмъ. глѣмъ
емоу мѣмъ нѣмъ. и шѣтѣмъ. + зѣ
и шѣтѣмъ нѣмъ нѣмъ бѣмъ. разѣ
мѣмъ шѣа, а емоу рѣмъ нѣмъ а прѣ
ѿблѣмъ оу емоу нѣмъ лѣмъ по рѣмъ блѣмъ
ноу мѣмъ нѣмъ. и шѣтѣмъ елѣмъ.
и оу емоу тѣмъ бѣмъ нѣмъ рѣмъ шѣмъ
мѣмъ. чѣмъ емоу оу емоу рѣмъ шѣмъ
бѣмъ нѣмъ шѣмъ нѣмъ. и шѣмъ
и шѣмъ нѣмъ. и шѣмъ нѣмъ

ні выдалю. бѣ бо тогда оцѣ
его брати оуцрѣв оуиришѣ. а ма
тері его держащи многанѣ
ніа мѣ, ѿ нѣхъ оцѣ тѣа нн
почто же рѣмѣна шедшею
споею. разобѣдіно а обрѣ
мѣтѣ его слѣзаци о размѣ
слѣ ѿтрапа. н показаню
нѣмѣніа многа оца его о нѣхъ
вѣа тѣа раздѣаніи н тѣа тѣа ро
шѣ тѣа требующи, н многа
нѣмѣніа рѣцѣ оца н оу тѣа нѣа
пѣхѣ а нн дрѣвнѣи мѣлѣхѣ де
снѣ црѣв. н збѣжа. о сѣлѣхѣ
блгѣ тѣа прѣжѣ ерѣщеніа пріѣ
рѣтѣ. н ерѣнѣа н о мѣ почтѣ е
тѣа ко сѣн ѿ тѣа пріа прѣжѣ
ерѣнѣа снѣ црѣв оу мѣ. ѿ тѣа

13.
исовѣ бо гѣ рѣ оцѣ вѣалѣн мнози
боудѣтѣ о прѣрѣн послѣднѣ, а по
слѣднѣи прѣрѣн, { пріи де сѣлѣхѣ о
прѣстѣ. рѣнѣ црѣв оуиришѣ
ноу Златомѣ нѣа мѣтѣа мѣ н
дрѣгѣ іса мѣнѣ. а нѣхъ нѣрѣстѣ
оуиришѣно. н о нѣнѣ тѣа нѣа добро
ганаа. нѣа англѣскаа. бѣ бо то
гда оу црѣвнѣ тѣа бѣа. лѣа нѣ
срѣлѣхѣ грѣчѣсѣын поахоу. а прѣ
пѣнѣ роуѣсѣын. слыша пѣжѣ сѣа
ѿ тѣа роуѣсѣын нѣрѣнѣ обрѣн. { ѿ снѣ
оу згорѣа оуиришѣно. оуиришѣ
на рѣоу мѣ его. оуиришѣа снѣ црѣв
дѣнѣго. пріа падѣнѣ н ога мѣстѣ
пѣа. нѣа нѣа нѣа. а размы
шла оуиришѣ црѣв. нѣа родѣ тѣа
шѣ. о снѣ црѣв нѣа оуиришѣ нѣа оуиришѣ

и шогни. я тварь соу аша
обра прадн добра. а шогт
нстїннын молыта дабы. а бѣ
прїаго стогрѣнїе. еликоже
погтїн. (поделъ жалнѣ бора
змышлаа онїсанїн штрока
Ипомабременнцрѣбѣрїе оу
мѣршю шдѣматѣущее. Ииса
нїа штрокоунобѣ. крѣтїе ш
трока стын блїа. Инареченї
емоупетрѣ. нѣбпетрѣ оу
чнїнгнїн посеаднїн ѡстлѣ
оуплїа. и прїстїаїа стїаїа
кїрїлѣ. и погрѣбѣша егѣ штно
стѣсно мнѣ чїа емоупаматѣ.
И прїа прѣтлѣ стїаїа нгнїа тїн.
иначѣцрїсѣ прїгтн шлодомѣ.
и дномѣ стїгтн мраморо. храмѣ

14.
стыѣбца ростомъ швыа. въ
роуходѣмла шброисыцисы
петрѣже. ꙗко надычѣ оудисымо
лѣтѣны плачѣны а днѣны а н
нощны а прѣноѣтѣны шбѣтѣ. и
непрестанного постанѣ шѣта а
нѣрѣ а шѣа не прѣстѣа а оутѣхн
ѣвыездѣ прѣзѣрѣ ростѣ стѣтѣца
мнлоа. нѣдѣноѣмоу прѣзѣрѣло
пащѣ. пошѣычѣны мѣтѣрѣоуноу.
и ачѣроу слѣбоисѣоущѣ. и прѣндо
стѣа нѣмоу а рамоу а шѣтѣлѣоу
ча а по слѣнѣ. и по зѣоудѣ стѣа н
глѣнѣ. а роу петрѣ оуслѣшана бѣ
мѣтѣа тѣоа. и мѣтѣы нѣа тѣоа
о зѣо до шѣа прѣбѣо мѣтѣ. шѣа нѣ
братѣиѣ. ꙗко нѣоудѣнѣа мѣтѣоу
слѣ. оу нѣоу рѣнѣа а нѣнѣ. а по бѣ

оуслышана быти. а сѣ дѣ
онѣхъ и тѣхъ плакы да. оне
обрѣн мѣстѣ на дѣбѣ. а оу
рбоуслышана. како сѣ оуговѣ
зѣ прѣлѣзѣ. и по тѣхъ чѣрѣ
ноу. ѿ сѣмѣ мѣстѣхъ рече
свои оуспѣхы. не. е. а. н. пѣти
цѣноу діноу цѣни та ца тѣ.
ни дѣнна и забавѣнна е прѣбо
таио тѣхъ сѣбѣ наго пѣтра
мѣстѣхъ онѣхъ обрѣн раздѣнна. а
а обрѣмѣтѣ оуслышана бы. пѣ
тѣрѣ оузовѣ. онѣхъ двѣ мо
жа сѣ. паче оузрастѣ чѣхъ мѣ
тѣхъ оу оужа стѣхъ а сѣ доу
блѣнѣ. а оу тѣхъ тѣхъ а сѣ доу
мѣрѣ ѿ сѣаюушѣхъ оу оужа стѣхъ. е
ста оу падѣсѣ двѣхъ. оу тѣхъ

15
пада сѣ и оу тѣхъ тѣхъ. сѣ
сѣ тѣхъ а моуша на тѣхъ за роуѣхъ.
и сѣ тѣхъ моу двѣхъ тѣхъ не бои сѣ
оу сѣ оу послана сѣхъ оу сѣ. оу нѣ
оу роуа и сѣ тѣхъ а и оу сѣ тѣхъ роуа
и тѣхъ а и оу оу цѣхъ тѣхъ доу
нѣхъ а и мѣрѣ. и оу оу тѣхъ тѣхъ
мѣ доу мѣстѣхъ а тѣхъ. а прѣтѣ
оу тѣхъ роуа доу тѣхъ а и оу оу чѣхъ а
и бѣтѣ а и бѣтѣ прѣхъ мѣхъ. не да
сѣ тѣхъ моу двѣхъ мѣхъ а и сѣ тѣхъ
зѣ мѣхъ а мѣхъ а оу сѣ тѣхъ зѣ тѣхъ
а оу роуа сѣхъ роуа. оу тѣхъ роуа и сѣхъ
оу тѣхъ. и оу мѣхъ и сѣхъ рѣхъ сѣхъ.
и сѣхъ оу сѣхъ а оу сѣхъ а и сѣхъ
и сѣхъ оу сѣхъ а мѣхъ рѣхъ. и сѣхъ
и сѣхъ оу. и оу сѣхъ а и сѣхъ. сѣхъ
мѣхъ а и сѣхъ. пѣтѣрѣ оу оу оу а и сѣхъ

Златан сребра много поспіиѣтъ.
призваніи сѣмю . что оустро
рю не оуде . и оуспіи сѣмю
и павла акинаніи оуспіи сѣмю
оуспіи сѣмю . а нглы сѣмю оустро
и пнчривсого . и не оуспіи сѣмю
камо . и нглы сѣмю . оуспіи сѣмю
спіи сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
бесѣдоути оуспіи сѣмю . и оуспіи
и нглы сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
спіи сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
юти и нглы сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
че оуспіи сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
что оуспіи сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
рнша . и нглы сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
петрѣ оуспіи сѣмю оуспіи сѣмю . іаже не
попавельніи іаже не оуспіи сѣмю . іаже не
спіи сѣмю . и постави іаже не оуспіи сѣмю . іаже не

17.
и поклою, поклоуна до земли и ре-
сѣхъ. пѣтрѣ и папѣ хѣа
а пѣла посла ста мѣстоу даю
и тронъ и црѣвъ и доже аспѣ прѣ
ѣзере а се стѣи стѣ знаменіе ею.
а мѣщѣа еѣ да ста мѣ, и да по
мѣ делѣи шѣи стѣи порѣи. бѣже
а по порѣи прѣ слоубоу. и нѣ
и а пѣла о вѣста ста и поклоуна
ста и нѣона, и нѣ обѣа хѣу ѣи соу
доу ѣи у пѣи ца о вѣ градѣ нѣ быи. пѣ
тра зрѣа хѣу ѣна соуща. и ѣи та пѣа
а вѣ праша хѣу ѣи. и сто ѣи мѣи на цѣи
и коны еѣа. пѣи трѣи на трѣи о вѣ
мѣи на гѣи. и ро мѣи шѣи на хѣу ѣи о вѣ
нѣи. а щѣи еѣи моу ѣи стѣи нѣи стѣи о вѣ
хра мѣи нѣи ѣи нѣи о вѣи доже ѣи ба хѣи. а и ѣи
и нѣи цѣи. и по сѣи прѣи стѣи по ащѣи нѣи оу ѣи а со

шася и по мѡубѣ пѣвѡ молебнѣ
 стѣ гжѣбѣн. и по мѡудмѣ стрѣю
 и по мѡднѣ шоль: и по чѣстнѣ стѣ
 и по гнѣстѣ стѣ ра. и по сѣлѣ пѣзѣ
 тѣн на колѣннѣхъ сѣнѣ со нѡ ми
 и по сѣлѣ стѣн до мѣстѣ а^нгѣлѣ
 стѣ. и на мѣстѣ стѣпаниа по сѣстѣ
 молебнѣ стѣмъ а^нгѣлѣмъ. и на
 жѣ и по сѣлѣ на молебнѣ стѣмъ
 и рѣстѣю прѣзываетѣ а^нгѣлѣ стѣ
 а^нгѣлѣ пѣтѣра и пѣвѣла. и ѡбрѣсо
 стѣ а^нгѣлѣмъ до мѣстѣ и сѣла. и и молеб
 пѣвѣахоу. и лѣтѣ сѣлѣ сограшѣа по
 сѣлѣнѣмъ и сѣла прѣзѣшн и зѣ
 ѡграда. по лѣтѣмъ ѡтрадѣише
 ѡзрѣстѣиша. и по утѣтѣ рѣн
 соны по сѣстѣ а^нгѣлѣмъ. и сѣлѣ по сѣла
 соны и по лѣтѣмъ рѣтѣ пѣтѣроу. пѣ

тѣре ѡлѣа стѣбѣ ѡуѣтѣрон пѣвѣу рѣн 18.
 а^нгѣлѣмъ стѣпаниа чѣтѣо сѣлѣ по рѣшн
 пѣтѣрѣ рѣ, по сѣлѣнѣ сѣмъ и сѣла
 и сѣлѣ а^нгѣлѣмъ а^нгѣлѣмъ ѡуѣтѣвѣ
 сѣлѣмъ ѡуѣтѣвѣ стѣмъ по сѣла. и зѣ
 мѣстѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ
 шѣа пѣтѣроу а^нгѣлѣмъ пѣтѣн. по мо
 лѣа и по мѣстѣ сѣлѣ. ѡуѣтѣвѣ сѣлѣ сѣ
 ѡуѣтѣвѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ
 а^нгѣлѣмъ, и рѣтѣ сѣлѣ. а^нгѣлѣмъ сѣлѣ
 сѣмъ ѡуѣтѣвѣ стѣн. и сѣлѣ прѣнѣлѣнѣ сѣлѣ. сѣ
 рѣстѣмъ ѡуѣтѣвѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ. сѣ
 до нѣо по сѣлѣ и сѣлѣ сѣлѣ. чѣ сѣлѣ
 цѣ сѣла сѣла сѣла сѣла сѣла. и рѣн
 гѣла пѣтѣроу. пѣтѣре ѡуѣтѣвѣ сѣла.
 и сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ сѣлѣ, и сѣлѣ по
 мѣстѣ сѣла сѣла сѣла сѣла. а^нгѣлѣмъ
 стѣрѣ сѣлѣ а^нгѣлѣмъ сѣла сѣла

ѿтпорниши тако пѣтрѣ
 рече ти аплн рече шамн. ꙗко длѣ
 поелн ѿтпорн ти, ѿтпо
 рю да прашаю ти, и ѿтпраша
 плцы. ~~ако~~ ~~о~~ ~~з~~ ~~е~~ ~~и~~ ~~р~~ ~~т~~ ~~и~~ ~~б~~ ~~л~~ ~~г~~ ~~н~~
 и рече пѣтрѣ. гдѣ рече мои оустѣ
 всакомоу просаще моу оутѣ
 дѣ ты оубо чадо неоща роди
 тельнѣи а пише тѣбѣ а чване
 цѣ масла не оумалѣтѣ. горѣть
 моу и не ѿскоудѣ. млтвю
 ча стѣ аплн пѣтра и пава ро
 тѣ по блгнѣ боудѣ. да жѣ и сѣ
 полюта же хощѣ. пѣтрѣ покло
 нѣ сѣ рцѣ до земли. и обрѣа гла
 го. прише и сѣ сѣ по и рече моу
 да боудѣ и сѣ ^и полюта пои. и по
 лѣ и сѣ и золѣ и нѣ рѣо. ѿ воды

Додоро. Шпородоугла Шогла
 позльгера, семьсто пелнко.
 петррже рѣдапоелішн кнѣ
 роукопатти. Нпошрѣдбы паѣ
 дане боудѣ погнбѣніа мѣстоу то
 моу нбѣстаго. и граѣанѣн про
 шогдахоу нконы. Сточѣн ксо
 пашаро по нже бѣдонѣ. петрѣ
 нача шпорды ксастнѣмла нз мѣ
 шецъ поѣдн номоу. П. лнтрѣ сре
 бра. аде састызла, ннаполнѣша
 познла петрѣ роукоу нѣ. и тыѣ
 колѣннцанѣнѣже кѣтъ поѣа
 ахоу. нѣдра можаахоу. ксасодви
 затіѣан, ондѣбо кнѣндо ксо
 мнѣство серебра нзлапта бѣы. П.
 пыходати. а мѣшцнцѣлы. нрѣ
 ша ксебѣ. что ксебѣ. не понаши

грѣхъ оубогъ пориши велию бо
благотѣлю еси ѿбрътє прѣ
бому. и дѣиши мѣстѣмъ
и не лѣсти аплъ, и поспѣла
ше стражи оу двора петрова.
ѿбѣщаныя людѣмъ на мо
лѣбѣ, и пожелша петроу и тѣмъ
наконъ. и бы радостю оу елїа въ
градѣ. почиташа Петра цѣлн
и оу чтїю, и мнози мѣдари.
и на мнози дѣи поущє моу бѣнѣ,
прогладоху бѣга, и тѣмъ аплъ
ѿ чюдїи быдшнмъ въ нащднн,
и многоудая нїю быдшѣ мѣстѣ
на, и оу мленїюущн. не оу бѣна
ще петроу чюдїи нїю тѣмъ
створнса. и оу молчаѣсѣ
на аса онѣмъ оу нїю нѣмъ

20.
 петра оумоляюща, и рѣшающе
 бо, аще еси моему црѣво племѣ и
 дѣдовъ роду, боудеши на грѣ
 нашемъ. бѣша же петръ и възра
 сто великаго алице краснаго, и
 рѣша емоу петръ хощеши ли пон
 ме обзати не вѣстоу, петръ
 пролезна въ нѣ, и въобща азъ гнѣ
 възлюбиваша брѣхъ. и приидо
 коу имъ, полатни даваша боу
 дѣ, и нѣже по немъ оу ѿвѣсти
 монѣ вѣстоу, бѣ бо то сѣда про
 сто въ ѿрѣдѣ стн великоже. елика
 обнѣчаша петра, и оу стронъ црѣ
 емоу, и тѣмъ по заповѣднѣмъ
 аплѣтѣ и нѣже поймаша петра на
 црѣсоу оу ѿ колодезя рабѣхъ
 бы, тѣмъ же дабы и въ насѣ

Обрѣуѣ рѣка. и рѣмоу,
пѣтрѣ селѣю ты блгто шбръ
тѣ прѣбѣтѣ рѣмашѣмоу. сѣи
новѣсть что до замѣгнѣ
шѣбѣхѣ. ꙗко до застына. прѣн
мнѣ пѣтрѣ мало езе мѣла
наша ѿчины прѣтѣрѣ до моу
ѣты аплѣ. ѿзерасѣто аа те
бѣ грамоты и пишѣмоу. ѿбѣща
до пѣтрѣ. азъ ина ина ѿца
и ѿ мѣтрѣ не знаю землѣ вла
дѣти. а грамоты иа чѣмоу сѣ.
и сѣбѣ жѣ. азъ тебѣ доу рѣсѣ
пѣтрѣ. а грамоты сѣунаго да
не ѿи маѣ тѣхѣ землѣ моу дѣти
и поуцѣи оу тѣмѣ дѣтѣи и рѣнѣ
пои. пѣтрѣ рѣче до лѣтѣ
да боу инаже. и по сѣлѣ и сѣ прѣ

21.
плѣною пѣмѣи грамоты множе
сѣ по землѣ. ѿзерасѣто иа бѣтѣ.
ꙗко ина дои. и оу рѣдѣша пѣтрѣ
до мѣ по сѣ землѣ. ѿ рѣдѣ
сѣ дѣтѣхѣ бѣ на много лѣтѣ. бѣхѣ
бѣ пѣтрѣ ои сѣлацы ѿбѣты. до
бры а ѿбѣча а рѣсѣ. и по лѣ мѣ
любѣи а сѣ сѣ пѣтра. ꙗко хѣ
ба бѣ сѣ не сѣ сѣ, ꙗко сѣ сѣ
та тѣ сѣ сѣ сѣ сѣ. и прѣ сѣ
пѣтрѣ сѣ сѣ сѣ и рѣдѣша пѣтрѣ
сѣ ои сѣ мѣ сѣ. и по мѣ лѣ
тѣ сѣ и на тѣ прѣ сѣ
и прѣ сѣ сѣ сѣ. обѣча сѣ
па мѣ. сѣ сѣ и на по сѣ сѣ
по мно сѣ дѣ прѣ сѣ сѣ. сѣ
и сѣ сѣ сѣ. зѣ а хѣ оу пѣтра да
дѣ до сѣ сѣ сѣ. и мѣ рѣ а мѣ

[illegible][illegible]

мнози почтнша . и дары мно
гидашемоу . посолствоу црѣи стра
нишаемоу . прииде посолъ просло
и сѣдѣ пріѣзѣ рѣоу сѣто пестра . и
бы боиашн и нѣмѣ црѣа посла .
и оу нхѣ стѣноу и нѣ троуи .
и рѣи же прѣпосло положнѣи сѣтра
мосты . и посло рѣоу рѣоу дѣгра
мосты и рѣи нѣ земѣ . нѣ лоу соу
граммѣи сѣа поуплѣ сѣа . рашѣ
ѣ сѣтѣ роуа . ѣ сѣтѣ ли поднѣю зе
мля . можѣтѣ ли поднѣи сѣи
сѣ земляи сѣи и ѣ боу сѣа и нѣ
рѣи сѣа . нѣ лоу соу граммѣи сѣа .
и земляи сѣи ѣ сѣтѣ а поуа нѣа
ѣ сѣтѣ боу нѣа и ѣ сѣтѣи ѣа нѣ мо
жѣтѣ . и рѣи послоу сѣи црѣи соудѣи .
и ѣ сѣтѣ нѣ можѣтѣ сѣи сѣи поднѣи сѣи

мля . то почто с^иое н^и меноу е^ита
 а с^ио т^иворе^ин^ие б^исть вышн^иаго б^ига .
 на сло^иубоу п^ис^имъ ч^ил^иемъ . и пр^ис^ие^и
 д^иноу ко^иц^иу п^ие^ит^иро вы м^ио ю^ир^ию
 на с^ив^ие ко^иуп^ила з^ием^иля та^ик^ии по^ида .
 и по^ида с^ит^ию ю^ир^ию гра^имо^истоу с^ив^из^ила
 тою п^иеча^ит^ию по^иц^ир^ибоу сло^ив^ии н^ио^и
 н^иде . и н^ис^ии не мо^ижа хо^иу з^ила^ит^и по
 р^ин^ит^ии н^ич^ито ю^ир^ию . но у^ит^ии ш^ии
 ж^ин^ит^иь е^ии на м^инога л^иб^ит^иа . не с^иа
 пла^их^иу б^ига . на^ии на вы^исо^иша о^иро^ист^ие
 то о^ир^ин^ит^ии п^иа^им^ия с^ит^иы а^ит^ило м^ио . с^ив^и
 с^ил^из^иа м^ии н^ира^ист^ию , по м^ин^иаю^ище
 с^ив^ио^из^иы х^иа^ин^ии е^им^ио ч^ию д^ие^ии . и п^иа
 м^ии т^ии го до о^ин^ии ро^ист^ие л^иь с^ио е^ил^ии н^ии м^и
 м^ил^ит^иы н^иа м^ии . о^из^ира^ист^ие п^ирав^иноу
 п^ие^ит^иро в^ио а^ию^ир^ии с^ив^ии н^ии н^иг^ина^ит^иь ,
 и пр^ии е^иго ж^ин^ит^ии с^ив^ид^ия с^иа^ие : +

И прѣиде ахмѣ на роукоу тоу земли
и пожже граи рославъ . и спонде
и рости доу спосе тоу сн лоту свою .
и оу страши его оса земля . и бѣ
жа и нѣзнь рости доу стн . и оу
побѣла прохъ . и гна тѣхъ издлет
мѣ . и оугна доу нрѣмоу . аще
и нѣдѣши сѣмною прости доу ахмѣ
ла . тѣбѣ самѣ по сѣмоу тѣа наше
племѣ и родѣи . и по слоушае то
дѣла . и сѣбѣ мѣ кли ро сѣ орнзѣ
оу земли сѣрѣи хороуто . поиде про
сти доу ахмѣла . а нѣ гна тѣхъ прѣи рѣтѣ
и гна тѣхъ аны оу земли тѣхъ црѣсѣю .
и рѣчѣ ты шѣбы . и пѣтѣе . и раи по
ла и сѣра . и тѣа на сѣольноу прѣа
хмѣлоу . и сѣа за сѣа сѣмоу дре
внѣа тѣбѣ ра тѣа црѣа племѣ . а сѣе

25
 ес лоцрѣа ѿтѣоути . коупля пра
 дѣа нашаго . и дѣжею дѣа тво
 рахоунаги . естрашна естъ онѣ
 ти рагъ его оу сѣрѣженнх . и рѣ
 ахмылѣ тыстѣшъ по даішн .
 аіиісто соу пѣблы ризахъ и хорѣ
 гоуоіа . естаѣшн еа на мнхо
 тѣа тѣ . и тѣаже шѣбша . іиіго
 молцнцрѣа ѿтѣоу дѣа блѣна тѣа .
 асе ношахоу бо оуницѣ по заіонѣ
 наше мѣ : — Стопрѣа оу тѣрѣа
 оуа оу тѣа цѣне доуѣбѣі ахмылоу
 еіиго . пожахоу на доуіи лѣхъ . и поѣ
 лѣоу еіи на да блѣнствѣго . оуа
 оу іѣ прохѣіи оуа поѣхъ , и оуа еіи
 іиітн . и блѣіеіеіе іѣтѣо . нѣоу іѣ
 оу , ахмылѣ онѣіи на зѣрада и оу
 зѣрада еіи . еіи дѣеіи оуа іѣтѣо

Janus
Be m



